

Авторское право, стандарты и Интернет

Коротко

Интернет облегчил поиск и получение международных стандартов ISO и IEC.

Назначение брошюры помочь потребителям и покупателям международных стандартов ISO и IEC, а также их национальных версий пользоваться преимуществами поиска и получения стандартов по Интернету, не нарушая при этом авторского права и права на интеллектуальную собственность.

Неуважение к авторскому праву и праву на интеллектуальную собственность может привести к нарушению закона и соответствующим санкциям. Оно может также лишить разработчиков стандартов справедливой прибыли и, в конечном счете, подвергнуть риску последующую разработку стандартов.

Международная организация по стандартизации (ISO), Международная электротехническая комиссия (IEC) и их комитеты-члены поддерживают защиту авторского права независимо от носителя объекта этого права, бумажного или электронного. Они разъясняют значение авторского права и вносят свой вклад в сохранение целостности всех видов творческих работ. В то же время они стремятся обеспечить как можно более широкое внедрение стандартов и их надлежащее применение пользователями стандартов.

Стандарты и авторское право

Преднамеренно или нет, но значительное число пользователей стандартов нарушают законы об авторском праве, воспроизводя и/или распространяя их. Результатом нарушения авторского права организациями, разрабатывающими и распространяющими стандарты, среди которых не только ISO и IEC, но и их комитеты-члены, а также уполномоченные ими распространители, является потеря доходов. Это ставит под удар сами стандарты, так как подвергает их риску быть фальсифицированными и/или неумышленно измененными.

Несколько лет тому назад ISO и IEC в ответ на требование клиентов иметь быстрый и удобный доступ к стандартам внедрили онлайн-продажи. К сожалению, простота доступа облегчила незаконное фотокопирование стандартов, а распространение через Интернет увеличило также возможность их нелегального получения или распространения.

Международные стандарты ISO и IEC продаются с целью помощи в финансировании процесса их разработки. Комитеты-члены ISO и IEC принимают международные стандарты как свои национальные и продают их с целью финансирования своей деятельности в области национальной

стандартизации. Таким образом, защита авторского права является на многих уровнях фундаментальным фактором устойчивости международной системы стандартизации.

Авторское право и Интернет

Для того чтобы до конца осознать значение авторского права и необходимость его защиты, важно понять его основные понятия и терминологию.

Итак, что такое авторское право?

В *Кратком Оксфордском Словаре (the Concise Oxford Dictionary)* авторское право определено как «исключительное законное право, данное автору или его правопреемнику на фиксированное количество лет, публиковать, исполнять, снимать или литературно записывать художественный или музыкальный материал и разрешать другим делать то же самое». Иными словами, авторское право защищает собственность и подлинность работы ее автора.

Понятие авторского права включено в более широкое понятие, известное как интеллектуальная собственность. Всемирная организация интеллектуальной собственности определяет ее как любое творение, появившееся на свет в результате умственной деятельности: изобретение, литературные произведения и произведения искусства, а также символы, названия, изображения и модели, используемые в торговле.

Авторское право нарушается тогда, когда интеллектуальная собственность воспроизводится, исполняется, транслируется по радио и телевидению, переводится или адаптируется без получения разрешения автора или групповой/индивидуальной лицензии на работу с материалом, о котором здесь идет речь.

Границы

Одной из причин, по которым авторское право так трудно заставить соблюдать в Интернете, является существование множества разнообразных способов преднамеренного или непреднамеренного его нарушения. Тогда как борьба за авторское право в музыкальной индустрии привлекла внимание к равноправному разделению технических средств, осталось много других способов, с помощью которых можно нанести ущерб интеллектуальной собственности. В случае стандартов, наиболее распространенные из них приведены ниже.

- **Злоупотребление паролем** – передача паролей, выданных единственному пользователю для определенного места продажи.
- **Незаконное распространение копий стандартов** либо пересылкой по электронной почте, либо рассылкой бумажных фотокопий купленных стандартов.

■ **Перегрузка купленных стандартов** либо на доступный сайт в Интернете, либо на Интранет в организации, делая их доступными для большого числа пользователей.

Превентивные меры

Сам размер Интернета делает практически невозможным отследить каждого, кто получает доступ к незаконным экземплярам стандартов, но есть ряд методов, которые оказались эффективными для предотвращения незаконному распространению или воспроизведению стандартов. ISO и IEC вместе с их комитетами-членами предпринимают приведенные ниже меры.

■ **Повышение осведомленности:** простейший и наиболее эффективный метод, используемый сообществом специалистов в области стандартизации для минимизации нарушений авторского права в отношении стандартов – это ознакомить пользователей с сущностью авторского права и последствиями его нарушения.

Для этой цели ISO и IEC приняли решение еще раз обратить внимание сообщества на тот факт, что международные стандарты, которые они публикуют, защищены авторским правом, поместив наглядный предупредительный знак рядом с обычным объявлением об авторском праве.

■ **Правоприменение:** расходы и время, необходимые для активного отслеживания всех или даже части лиц, нарушающих авторское право, делают полномасштабную стратегию правоприменения нереальной. Однако всегда, когда случаи нарушения идентифицируются, предпринимается ряд действий по информированию нарушителя о сложившейся ситуации и извещению его о связанных с ней последствиях, а также по ограничению дальнейших нарушений.

■ **Цифровое управление правами (DRM):** сейчас используется несколько различных методов DRM для защиты стандартов от нарушений авторского права. Нанесение водяных знаков – это один из методов, выбранных ISO и IEC, который объяснен ниже. Другие методы предохранения файлов от внесения изменений, распределения или копирования также внедрены комитетами-членами ISO и/или IEC в качестве особых предложений, например, услуги по принципу оплаты за каждый просмотр или подписка.

■ **Создание стимулов и предложение дополнительных вариантов использования содержания стандартов при соблюдении авторского права:** превращение законных вариантов стандартов в более желаемые и более полезные документы, чем их копии, является методом, используемым рядом распространителей международных и национальных стандартов. ISO и IEC и их соответствующие комитеты-члены предлагают много разных вариантов законного применения содержания стандартов фирмам и пользователям стандартов. Пример приведен далее.

Information technology — Method of measuring gloss uniformity on printed pages

1 Scope

The scope of this International Standard is to define methods and processes of measuring objective print-quality attributes for the assessment of gloss non-uniformity on printed pages in reflection mode, and to provide transforms, when applicable, that relate the objective results to subjective responses, if appropriate. There are many existing standards (see Normative references and Bibliography for details) typically used for gloss measurement. Our intent is to leverage the existing standards and adapt those for use on gloss uniformity measurements where appropriate.

This International Standard is composed of a standardized test methodology, which is based on established gloss measurement methodologies as noted in Clause 2 and in the Bibliography. The methodologies have been modified so that, when applied to printed pages created by different marking technologies and imaging algorithms on different substrates, the results indicate the level of the objective gloss uniformity of the printed pages (in reflection mode). If the objective measurement can be linked to the subjective impression of gloss uniformity, then the linkage from objective measurement to subjective impression via mathematical transforms is provided. The reflection prints that are to be used as the subject of these tests can be created via printers or copiers (analog and digital). This International Standard should be applied only to electro-photographic bases prints. When more reflection prints made by other printing technologies become available for follow-up study, one may consider including those printing technologies in this International Standard as a revision. This International Standard does not address the measurement of gloss attributes of printed pages in transmission mode.

Gloss uniformity attributes currently included in this International Standard are: differential gloss, gloss uniformity within a page, and gloss consistency within a run. Due to the current level of immaturity of commercially available objective micro-gloss measurement instruments, gloss artefact attributes (such as gloss grain, gloss spot, gloss streak, gloss band, gloss mottle/cloud, gloss moiré) are not included in this International Standard at the present time, since instrumented measurement procedure cannot be recommended at present. As instrumented measurement capability becomes available, they will be considered for adoption into this International Standard as a revision.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2813, *Paints and varnishes — Determination of specular gloss of non-metallic paint films at 20°, 60° and 85°*

ISO 8254-1:1999, *Paper and board — Measurement of specular gloss — Part 1: 75° gloss with a converging beam, TAPPI method*

Водяные знаки

Нанесение цифровых водяных знаков, включающих идентификационную информацию, представляет собой неагрессивную методику, выбранную ISO и IEC для защиты авторского права на международные стандарты ISO и IEC. Цифровые водяные знаки можно также найти на электронных версиях национально принятых стандартов ISO и IEC.

Водяной знак добавляется к документу для идентификации законной лицензии. В случае загруженных стандартов, в частности, использование водяного знака является средством определения принадлежности каждой загрузки. Водяной знак обычно открывает имя пользователя и его предприятия, дату загрузки на каждой странице стандарта. Он показывает, что названный пользователь является получателем законной лицензии на этот стандарт (см. пример).

Как приобрести права на использование стандартов

При покупке стандартов покупателям предоставляются определенные права. Когда стандарт заказывают в электронном формате из онлайн-магазина, эти права указаны в лицензионном соглашении, которое покупатель должен прочесть и принять до того, как ему разрешат загрузить к себе запрошенный документ. Обычно покупателю разрешают отпечатать только один экземпляр без права делать копии или передавать кому-либо купленный электронный файл или воспроизводить какие-либо части из него.

ISO, IEC и их соответствующие комитеты-члены предлагают компаниям и покупателям много разных вариантов более широкого использования стандартов на законном основании. Сюда входят приведенные ниже варианты.

- **Создание дополнительных электронных копий.** С помощью дополнений к первичной лицензии покупатель сможет делать законные копии, которые будут использовать дополнительно установленные пользователи.
- **Распечатка некоторого количества копий из одного электронного файла.** Покупатели, которые хотят иметь дополнительные бумажные копии стандартов, например, для распространения на заседаниях, могут просто заплатить дополнительную сумму.
- **Выдержки из стандарта с целью включения во внутреннюю документацию компании, руководство пользователя или справочники.** ISO и IEC поддерживают применение и включение их стандартов в документацию компании. В случае необходимости, в зависимости от величины выдержки, может быть получено разрешение.

■ **Включение частей стандартов в книги или программное обеспечение.** Цитирование стандартов или включение выдержек поощряется в той мере, в которой туда вводятся выражения признательности и все необходимые договоренности о выплате гонорара

■ **Хранение электронных копий стандартов в Интранете компании для внутреннего пользования и распространения среди сотрудников.** ISO и IEC предлагают решения для сетей своих стандартов в Интранетах компаний, предоставляющих экономически эффективные и дружественные по отношению к пользователю права на доступ. Для того, чтобы выяснить, как получить дополнительные права или задать вопросы, если они у вас есть, касающиеся авторского права, обратитесь, пожалуйста, в ISO или IEC или их соответствующие комитеты-члены по адресам, указанным в конце брошюры.

Дополнительная информация

Дополнительную информацию по вопросам авторского права можно найти на WEB-сайте Международной организации интеллектуальной собственности (WIPO) www.wipo.int . Национальные организации по интеллектуальной собственности предоставляют также информацию по авторскому праву в местных законодательствах.

ISO

Международная организация по стандартизации (ISO) является глобальной сетью, состоящей из 157 национальных организаций по стандартизации больших и малых, развитых и развивающихся стран всего мира. В ее портфеле 16 500 стандартов для промышленности, правительств и общества. Стандарты ISO предлагают полный набор стандартов для устойчивого развития во всех трех направлениях – экономического, экологического и социального. Стандарты ISO способствуют принятию решений и дают конкретные преимущества почти для всех отраслей деятельности, включая сельское хозяйство, строительство, машиностроение, производство, распространение, транспорт, медицинские приборы, информационные и коммуникационные технологии, экологию, энергетику, менеджмент качества, оценку соответствия и услуги.

IEC

Международная электротехническая комиссия (IEC), штаб-квартира которой находится в Женеве, Швейцария, является мировой ведущей организацией, разрабатывающей и публикующей международные стандарты для всех видов электрической, электронной и связанных с ними технологий, известных под общим названием «электротехнологии». Они известны как «электрофизические принципы электротехники». Стандарты IEC охватывают широкий диапазон технологий – от производства, передачи и распространения электроэнергии до бытовых приборов и офисного оборудования, полупроводников, волоконной оптики, батареек, плоских экранов и солнечной энергии, И это только небольшая часть. Где бы вам ни встретились электрические и электронные приборы, вы столкнетесь с IEC, которая поддерживает безопасность и эксплуатационные характеристики, экологию, эффективность использования электроэнергии и возобновляемые источники энергии.

Благодарность

Текст брошюры представляет собой адаптированную публикацию «Об авторском праве в цифровом мире (Navigating Copyright in a Digital World)», которая была использована с разрешения Совета по стандартам Канады - комитета-члена ISO Канады и Канадского Национального Комитета IEC.